31987R3906

30.12.1987 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 370/11

ROZPORZĄDZENIE RADY (EWG) NR 3906/87

z dnia 22 grudnia 1987 r.

zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2759/75 w sprawie wspólnej organizacji rynku wieprzowiny oraz (EWG) nr 2766/75 ustanawiające wykaz produktów, dla których ustala się ceny zaporowe, i ustanawiające zasady ustalania ceny zaporowej tusz wieprzowych

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 42 i 43,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ([1]),

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ([2]),

a także mając na uwadze, co następuje:

Wspólnota jest umawiającą się stroną Międzynarodowej Konwencji w sprawie Zharmonizowanego Systemu Oznaczania i Kodowania Towarów, zwanego dalej „zharmonizowanym systemem", zastępującej Konwencję z dnia 15 grudnia 1950 r. w sprawie Nomenklatury Klasyfikacji Towarów w Taryfie Celnej;

rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 ([3]) ustanowiło z dniem 1 stycznia 1988 r. nomenklaturę scaloną towarów opartą na zharmonizowanym systemie, która będzie spełniać wymagania zarówno Wspólnej Taryfy Celnej, jak i statystyk w dziedzinie handlu zewnętrznego Wspólnoty;

w konsekwencji należy sformułować wyszczególnienie towarów i pozycje taryfowe wymienione w rozporządzeniu 2759/75 ([4]), ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 1475/86 ([5]), zgodnie z nazewnictwem nomenklatury scalonej, opartej na zharmonizowanym systemie;

niektóre jadalne mączki i grysiki z mięsa lub podrobów zaliczane są do podpozycji objętych pozycją 02.06 obecnie obowiązującej Wspólnej Taryfy Celnej i są objęte rozporządzeniem (EWG) 2759/75; w Nomenklaturze Scalonej, tytułem uproszczenia, ustanowiona została jedna podpozycja obejmująca wszystkie jadalne mączki i grysiki z mięsa i podrobów; pożądane jest, aby omawiane mączki i grysiki były objęte rozporządzeniem Rady (EWG) nr 805/68 z dnia 27 czerwca 1968 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny ([6]), ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 3905/87 ([7]); w konsekwencji produkty te nie powinny być dłużej objęte rozporządzeniem 2759/75;

ponieważ tłuszcze wieprzowe z kości lub odpadów nie są wymienione w załączniku II do Traktatu, są one wyłączone ze stosowania zawartych w Traktacie przepisów dotyczących rolnictwa, podczas gdy smalec i inne tłuszcze wieprzowe otrzymane z innych części tych zwierząt im podlegają; w zharmonizowanym systemie tłuszcze z kości lub odpadów zaklasyfikowane są do tej samej pozycji nomenklatury co smalec i inne tłuszcze wieprzowe; z powodu postępu technicznego w przetwarzaniu tłuszczów zwierzęcych nie ma możliwości odróżnienia tłuszczów z kości lub odpadów od smalcu i innych tłuszczów uzyskanych z trzody chlewnej; dlatego środki przyjęte w stosunku do smalcu i innych tłuszczów wieprzowych w zakresie handlu z państwami trzecimi oraz normy handlowe przyjęte w odniesieniu do smalcu i tłuszczów wieprzowych powinny zostać rozszerzone na smalec i tłuszcze z kości lub odpadów z trzody chlewnej;

przetwory homogenizowane z mięs, podrobów lub krwi, przetwory z krwi zwierząt i makaron nadziewany zawierający w masie więcej niż 20 % kiełbas i podobnych produktów, mięs i podrobów, łącznie z tłuszczami, można zaklasyfikować zgodnie z ich istotnymi właściwościami do różnych podpozycji objętych pozycją nr 16.02 w obecnie obowiązującej Wspólnej Taryfie Celnej; w Nomenklaturze Scalonej ustanowiono pojedyncze podpozycje obejmujące wszystkie przetwory homogenizowane, przetwory z krwi dowolnych zwierząt i nadziewane makarony zawierające w masie więcej niż 20 % kiełbas i podobnych produktów, mięs i podrobów, łącznie z tłuszczami dowolnego pochodzenia; pożądane jest, aby omawiane przetwory objęte wyżej wymienionymi podpozycjami Nomenklatury Scalonej były objęte rozporządzeniem (EWG) nr 2759/75;

sformułowanie wyszczególnienia towarów i pozycji taryfowych według nazewnictwa Nomenklatury Scalonej wymaga dostosowania, między innymi, rozporządzenia (EWG) nr 2766/75 ([8]), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) nr 1905/83 ([9]), jak również rozporządzenia Rady (EWG) nr 2767/75 z dnia 29 października 1975 r. ustanawiającego ogólne zasady systemu „produktów pilotażowych i pochodnych" umożliwiającego ustalenie kwot dodatkowych w odniesieniu do wieprzowiny ([10]), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (EWG) 1906/83 ([11]); rozporządzenie (EWG) nr 2767/75 nie odzwierciedla rzeczywistości gospodarczej w zakresie ustalania kwot dodatkowych; w konsekwencji należy ustalić ceny śluzy dla wszystkich produktów objętych rozporządzeniem (EWG) 2759/75 i uchylić rozporządzenie (EWG) nr 2767/75;

([1]) Opinia wydana dnia 18 grudnia 1987 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).
([2]) Opinia wydana dnia 16 grudnia 1987 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).
([3]) Dz.U. L 265 z 7.9.1987, str. 1.
([4]) Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 1.
([5]) Dz.U. L 133 z 21.5.1986, str. 39.
([6]) Dz.U. L 148 z 28.6.1968, str. 24.
([7]) Dz.U. L 370 z 30.12.1987, str. 7.
([8]) Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 25.
([9]) Dz.U. L 190 z 14.7.1983, str. 1.
([10]) Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 29.
([11]) Dz.U. L 190 z 14.7.1983, str. 4.

liczne rozporządzenia w sektorze wieprzowiny muszą zostać dostosowane tak, aby uwzględnić stosowanie nowej nomenklatury; na mocy art. 15 rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 dokonywane mogą być jedynie zmiany o charakterze technicznym; należy wprowadzić przepis, według którego wszystkie inne dostosowania rozporządzeń Rady i Komisji w sprawie wspólnego rynku wieprzowiny powinny być dokonywane zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 24 rozporządzenia (EWG) nr 2759/75, pod warunkiem że tego rodzaju dostosowania są wymagane wskutek wprowadzenia zharmonizowanego systemu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 2759/75 wprowadza się następujące zmiany:

1. W art. 1 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Wspólna organizacja rynku wieprzowiny składa się z systemu cenowego i handlowego, który obejmuje następujące produkty:

	Kod CN	Wyszczególnienie
a)	ex 0103	Trzoda chlewna żywa, gatunki domowe inne niż zwierzęta hodowlane czystej krwi
b)	ex 0203	Mięso ze świń domowych, świeże, chłodzone lub mrożone
	ex 0206	Jadalne podroby ze świń domowych, inne niż do produkcji wyrobów farmaceutycznych, świeże, chłodzone lub mrożone
	ex 0209 00	Tłuszcz wieprzowy bez chudego mięsa (niewytapiany) świeży, chłodzony, mrożony, solony, w solance, suszony lub wędzony
	ex 0210	Mięso i jadalne podroby ze świń domowych, solone, w solance, suszone lub wędzone
	1501 00 11 1501 00 19	Smalec i inne tłuszcze wieprzowe, wytapiane nawet, tłoczone lub ekstrahowane
c)	1601 00	Kiełbasy i podobne produkty, z mięsa, podrobów lub krwi, przetwory żywnościowe na bazie tych produktów
	1602 10 00	Przetwory homogenizowane z mięsa, podrobów lub krwi
	1602 20 90	Przetwory lub konserwy z wątroby dowolnych zwierząt innych niż gęsia lub kacza
	1602 41 10 1602 42 10 od 1602 49 11 do 1602 49 50	Pozostałe przetwory i konserwy zawierające mięso lub podroby ze świń domowych
	1602 90 10	Przetwory z krwi dowolnych zwierząt
	1602 90 51	Pozostałe przetwory lub konserwy zawierające mięso lub podroby ze świń domowych
	1902 20 30	Makarony nadziewane, również gotowane lub przygotowane inaczej, zawierające w masie więcej niż 20 % kiełbas i podobnych, mięsa i podrobów jakiegokolwiek rodzaju, włącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju i pochodzenia”

2. W art. 3 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Agencje interwencyjne skupują tusze lub półtusze, świeże lub chłodzone objęte podpozycją 0203 11 10 Nomenklatury Scalonej, agencje mogą skupować boczek (chudy), świeży lub chłodzony objęty podpozycją ex 0203 19 15 oraz niewytopiony tłuszcz wieprzowy, świeży lub chłodzony, objęty podpozycją ex 0209 00 11."

3. W art. 10 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 2 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) drugi element równy 7 % średniej ceny ofertowej ustalonej na podstawie przywozu dokonanego w ciągu 12 miesięcy poprzedzających 1 maja każdego roku. Jednakże w odniesieniu do produktów objętych podpozycjami ex 1602 i 1902 wyżej wymieniona wartość procentowa wynosi 10 %.

Element ten oblicza się raz w roku na okres 12 miesięcy, rozpoczynający się 1 sierpnia."

b) ustęp 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W drodze odstępstwa od przepisów ust. 1 i 2 w przypadku produktów objętych podpozycjami 0206 30 21, 0206 30 31, 0206 41 91, 0206 49 91, 1501 00 11, 1601 00 10 i 1602 20 90, w odniesieniu do których stawka celna została ustalona w ramach GATT, opłaty wyrównawcze ograniczone są do stawki wynikającej z tego ustalenia."

4. W art. 12 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku produktów wymienionych w art. 1 ust. 1 innych niż tusze wieprzowe ceny śluzy nalicza się na podstawie ceny śluzy tusz wieprzowych na podstawie stosunku ustalonego dla takich produktów na mocy art. 10 ust. 4.";

b) w ust. 4 skreśla się tiret drugie.

5. W art. 13 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 skreśla się akapit drugi;

b) skreśla się ust. 4.

Artykuł 2

Uchyla się art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2766/75 oraz Załącznik do wymienionego rozporządzenia.

Artykuł 3

Rozporządzenie (EWG) nr 2767/75 niniejszym traci moc.

Artykuł 4

Zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 24 rozporządzenia (EWG) nr 2759/75 Komisja dokonuje niezbędnych dostosowań rozporządzeń Rady i Komisji w sprawie wspólnej organizacji rynku wieprzowiny, które wynikają ze stosowania art. 1.

Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Artykuły 1, 2 i 3 stosuje się z mocą od dnia 1 stycznia 1988 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 grudnia 1987 r.

W imieniu Rady

N. WILHJELM

Przewodniczący